

k voor het geheel opeisbare geldboete,
gulden.

al van overlijden van een der vennoten,
in faillissement of onder curatelestel-
vennoten eindigt de vennootschap per de
faillissement of onder curatelestel-

al van beëindiging dezer vennootschap
door de overblijvende vennoot ter spoed.

de vennoten uitdrukkelijk verboden hun
vennootschap op welke wijze ook te ver-
zwaren.

de gevallen niet of niet voldoende in de
handelende vennoten steeds in gemeen o-

vennoten kiezen terzake dezer algemeen en
nicilie ter Griffie van het Land-gerecht.

WAARVAN ACTE,

arta, ten dage voorschreven in tegenwoor
Rising Nio en Michel Pankhelt
loyé wonende te Djakarta, als getuigen,
middellijk na door mij, notaris aan de
getuigen gedane voorlezing hebben gete-
ranten en mij, notaris.



TLN



*Ged. pleurd de don-
chey van swellen
derlyg woorden*

*Blijvens mij, notaris
niet meer schuldig ge-
gilde uitbreid met het
Bijzondere Register van
Onvermogen met de Europe-
aan te openen nummer
18/a. i. 46.
gepleurd en bevr-
gen negen en twee
derlyg en twee letters.*

*20 + 3 m. 2H
dependen case of in m. a. g. Kwan*

No. 43. -

VERKOOP EN KOOP.

Heden, *Vrijdag, tien Februari*

negentien honderd en vijftig,

Verschenen voor mij, SIE KHWAN DJIOE, notaris te Djakarta
in tegenwoordigheid van de na te noemen, mij bekende ge-
tuigen:

de heer CHARLES DOUWES, bankemployé, wonende te Djakarta
handelende ten deze volgens zijn verklaring ingevolge
de aan de minute dezer acte gehechte behoorlijk gezegel-
de onderhandse acte van volmacht dedato vijf December
negentien honderd negen en veertig als gemachtigde van
en als zodanig voor en namens Vrouwe CAROLINE DOUWES,
zonder beroep, wonende te Djatinegara, Djakarta, weduwe
van de heer Alexander Lodewijk van Hoven,

ter eenre en

Vrouwe THIO ENG NIO, *zonder beroep.*

echtgenote van en ten deze bijgestaan door de daartoe

mede voor mij verschenen heer Tjia Bok Lien, *hande-*

luar, — beiden wonende te Djakarta, *Behas-*

Sing Post 116.

ter andere zijde.

De comparanten zijn mij, notaris, bekend.

En verklaarde de comparant ter eenre handelende als voor-
schreven bij deze te verkopen aan de comparante ter andere
zijde die verklaarde bij deze te kopen en in koop aan te
nemen:

Gevende de comparant ter eenre in hoedanigheid voormeld
vooraf te kennen:

dat op drie en twintig Januari negentien honderd vier

*aan de minste de
arte geboorte
gemaakte de bij
van den worden.*

en veertig te Fukuoka in Japan ab intestato is overleden
de heer Alexander Lodewijk van Hoven, in leven landstorm
soldaat, gewoond hebbende te Djakarta;

dat genoemde overledene in algehele gemeenschap van goe-
deren was gehuwd met Vrouwe Caroline Douwes, uit welk
huwelijk geen kinderen zijn geboren, terwijl de erflater
ook overigens geen afstammelingen naliet;

dat zoals ook blijkt uit het door de notaris Meester
Nicolaas August Mispelblom van Altena te Djakarta op
negen Maart negentien honderd negen en veertig uitgegeven
certificaat van erfrecht, ingevolge de tussen genoemde
erflater en Vrouwe Caroline Douwes voornoemd bestaan heb-
bende huwelijksgemeenschap, laatstgenoemde aanspraak kan
maken op de helft van het huwelijksgemeenschapsvermogen,
terwijl de andere helft daarvan de nalatenschap van de
erflater uitmaakt, waartoe gerechtigd is met uitsluiting
van alle anderen, Vrouwe Caroline Douwes voornoemd voor
het geheel.

dat tot de huwelijksgemeenschap, waarin besloten is de
nalatenschap van de erflater onder meer behoort het na te
melden perceel Recht van Eigendom verpondingsnummer 15313.

Alsnu verklaarde de comparant ter eenre handelende als-
voorschreven bij deze te verkopen aan de comparante ter
andere zijde, die verklaarde bij deze te kopen en in koop
aan te nemen:

het perceel Recht van Eigendom verpondingsnummer 15313
met al hetgeen daarop is gebouwd, geplant en daargesteld
en wegens aard, bestemming of wetsduiding onroerend is,
gelegen ter hoofdplaats Djakarta, plaatselijk bekend
als Bekassiweg Oost 116, breder omschreven bij en staan-

*de meelhof van
Pelmaris ingekomen
derd ingekomen
89, groot vijf
seven en een
hante water
gemaakt de
grijn van een
en was eijers.*

de ten name van de
: acte van eigendom
derd negen en twint
bevoegde autoriteit

Partijen verklaarden,
voor de prijs van f 2
den), welke bereids is
en voorts onder de nav

Artikel 1. De koopster
not van het door haar
aan alle gevaar en ris
van voor haar rekening

De verpondings-, straa
lijk het verkochte bli
tien honderd en vijfti
komen gerekend na die

Artikel 2. Het verkoch
aan haar worden geleve
het zich thans bevindt
en lasten, heersende e

vrij van beslag, hypot
Artikel 3. De verkoopst
verkochte met anders

Overigens is de verkoop
andere vrijwaring gehou
welke de koopster op he

deelte daarvan lijden
uitdrukkelijk afstand
of verborgen gebreken,
zins.

ukuoka in Japan ab intestato is overleden
er Lodewijk van Hoven, in leven landstorm
d hebbende te Djakarta;

overledene in algehele gemeenschap van goe-
d met Vrouwe Caroline Douwes; uit welk
inderen zijn geboren, terwijl de erflater
een afstammelingen naliet;

blijkt uit het door de notaris Meester
Mispelblom van Altena te Djakarta op
tien honderd negen en veertig uitgegeven
erfrecht, ingevolge de tussen genoemde
uwe Caroline Douwes voornoemd bestaan heb-
gemeenschap, laatstgenoemde aanspraak kan
ft van het huwelijksgemeenschapsvermogen,
re helft daarvan de nalatenschap van de
t, waartoe gerechtigd is met uitsluiting
n, Vrouwe Caroline Douwes voornoemd voor

welijksgemeenschap, waarin besloten is de
n de erflater onder meer behoort het na te
recht van Eigendom verpondingsnummer 15313
rde de comparant ter eenre handelende als
j deze te verkopen aan de comparante ter
ie verklaarde bij deze te kopen en in koop

recht van Eigendom verpondingsnummer 15313
n daarop is gebouwd, geplant en daargesteld
d, bestemming of wetsduiding onroerend is,
oofdplaats Djakarta, plaatselijk bekend
g Oost 116, breder omschreven bij en staan

de ten name van de erflater krachtens de gerechtelijke
acte van eigendom dedato drie September negentien hon-
derd negen en twintig sub nummer 1371 voor de daartoe
bevoegde autoriteit te Djakarta verleden.

Partijen verklaarden, dat deze verkoop en koop is geschied
voor de prijs van f 25.000.-- (vijf en twintig duizend gul-
den), welke bereids is voldaan, waarvoor kwijting bij deze
en voorts onder de navolgende voorwaarden en bepalingen:

Artikel 1. De koopster treedt op heden in het bezit en ge-
not van het door haar gekochte, komende ook van heden af
aan alle gevaar en risico en alle voer- en nadelen daar-
van voor haar rekening.

De verpondings-, straat- en andere belastingen betrekke-
lijk het verkochte blijven tot en met tien Februari negen-
tien honderd en vijftig ten laste van de verkoopster en
komen gerekend na die datum ten laste van de koopster.

Artikel 2. Het verkochte gaat op de koopster over en moet
aan haar worden geleverd in de toestand en staat waarin
het zich thans bevindt met alle daaraan verbonden lusten
en lasten, heersende en lijdende erfdienstbaarheden, doch
vrij van beslag, hypotheek en andere zakelijke rechten.

Artikel 3. De verkoopster garandeert de koopster dat het
verkochte *met anders dan bij de maand is verhuurd.*

Overigens is de verkoopster jegens de koopster tot geen
andere vrijwaring gehouden dan tot die wegens uitwinning,
welke de koopster op het door haar gekochte of op een ge-
deelte daarvan lijden mocht, doende de koopster dan ook
uitdrukkelijk afstand van alle reclames wegens zichtbare
of verborgen gebreken, verschil in oppervlakte als anders-
zins.

Artikel 4. De kosten dezer acte alsmede alle kosten vallende op de overschrijving van het verkochte ten name van de koopster komen ten laste van de koopster, terwijl eventuele kosten vallende op de tussoverschrijving door de verkoopster zullen moeten worden gedragen en betaald.

Artikel 5. Partijen machtigen bij deze

zo tezamen als ieder afzonderlijk en met het recht van substitutie om het nodige te verrichten voor de overschrijving van het verkochte ten name van de koopster, tussoverschrijvingen te doen bewerkstelligen, daartoe aangiften te doen, te verschijnen voor de daartoe bevoegde autoriteiten, verklaringen af te leggen, alle nodige acten en stukken aan te vragen, te doen opmaken, te tekenen, te rectificeren, te redresseren, te vernieuwen of te doen vervangen, domicilie te kiezen en al het verder terzake nodige te doen zonder enige restrictie.

Artikel 6. De koopster wordt gemachtigd om alle rechten en bevoegdheden van de verkoopster als eigenares uit te oefenen, zolang de overschrijving van het verkochte te haren name nog niet heeft plaats gehad en daartoe alle rechtshandelingen zo van beheer als van eigendom te verrichten namens de verkoopster, doch geheel ten eigen bate en schade en op eigen kosten, vrijwarende zij de verkoopster voor alle aan- of namaning, kosten, schaden en interessen te dier zake.

Artikel 7. Voormelde machtigingen zijn onherroepelijk verleend en maken een integrerend deel uit dezer overeenkomst welke zonder dezelve niet zou zijn tot stand gekomen en doende partijen uitdrukkelijk afstand van alle be-



palingen voorschri
waardoor lastgev

Artikel 8. Partije

gevolgen algemeen

van het Landgerech

Ten slotte verklaar

verkochte te stelle

Verleden te Djakart

digheid van Gra

beiden kantooremplo

die deze acte onmid

comparanten en de g

comparanten in

acte in de kanton

met de compa

Verleden met

voeging, wanda

Handwritten signature: H. A. M. van der ...

Handwritten signature: H. A. M. van der ...

Handwritten signature: H. A. M. van der ...

De kosten dezer acte alsmede alle kosten val-
overschrijving van het verkochte ten name
ter komen ten laste van de koopster, terwijl
kosten vallende op de tussenoverschrijving door
er zullen moeten worden gedragen en betaald.
Partijen machtigen bij deze

als ieder afzonderlijk en met het recht van
om het nodige te verrichten voor de over-
van het verkochte ten name van de koopster,
schrijvingen te doen bewerkstelligen, daartoe
e doen, te verschijnen voor de daartoe bevoeg-
ten, verklaringen af te leggen, alle nodige
ukken aan te vragen, te doen opmaken, te teke-
tificeren, te redresseren, te vernieuwen of
vangen, domicilie te kiezen en al het verder
ige te doen zonder enige restrictie.

De koopster wordt gemachtigd om alle rechten
eden van de verkoopster als eigenares uitte
lang de overschrijving van het verkochte te
nog niet heeft plaats gehad en daartoe alle
lingen zo van beheer als van eigendom te ver-
ens de verkoopster, doch geheel ten eigen bate
n op eigen kosten, vrijwarende zij de verkoop-
lle aan- of namaning, kosten, schaden en inte-
der zake.

Voormelde machtigingen zijn onherroepelijk
maken een integrerend deel uit dezer overeen-
zonder dezelve niet zou zijn tot stand geko-
de partijen uitdrukkelijk afstand van alle be-



palingen voorschrijvende de gronden waarop of de oorzaken
waardoor lastgeving een einde neemt.

Artikel 8. Partijen kiezen terzake dezer en voor al haar
gevolgen algemeen en onveranderlijk domicilie ter Griffie
van het Landgerecht te Djakarta.

Ten slotte verklaarden partijen de verkoopwaarde van het
verkochte te stellen op vijf en twintig duizend gulden.

WAARVAN ACTE

Verleden te Djakarta, ten dage voorschreven, in tegenwoor-
digheid van *Gra Rong Mo en Michel Trebutter*,
beiden kantooremployé, wonende te Djakarta als getuigen
die deze acte onmiddellijk na door mij, notaris aan de
comparanten en de getuigen gedane voorlezing en aan de
comparanten voorgelezen en volkomen in de
acte in de Indonesische taal hebben getekend
met de comparanten en mij, notaris.

Verleden met een doorhefing, en drie bij-
voegingen, zonder renouvooi.

Maatsoen
De Munt

Engema

Horwe
Taboh

Joan

[Faint, mirrored text from the reverse side of the page, likely bleed-through. The text is mostly illegible due to fading and the quality of the scan.]

[Faint handwritten notes or signatures at the bottom of the left page.]



api sam-

;

uar dari

Januari

tuan Tan

jumlah

pro-sero

gal tiga

diteri-

tuk an-

pembaja-

ga oleh

t

al seka-

dengan

buluh

h dola-

ian mo-

lari

ribu

ngga-

i

an

ini

us

k

t-

Da-



16/12

PERD...

Pada hari ini, 16/12/1952
Diketahui bahwa
Telah menghadap p
Djakarta, dihadap
akhir surat ini d
tuan ALIE BIN ISL
di Kalibata, Djab

njonja NUR BINTI
isteri dari dan d
Hamid bin Abdulla
kepada saya, notar
Djalan Kentjana 4

Penghadap-penghad
oleh saksi-saksi
kepada saya, notar

nja jajah: Abdul

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Adnan bin Lurah
dari adat perbatasan...

Spasi Alkelini, t
Penghadap dipihak
mendjual kepada p
dengan ini telah
sebuah rumah be
ri bambu dan ka
laburan, terlet
sewaan hak mili
di Gang Madat n
dan terbatas dise